

# Institute of Translation & Interpreting



## *ITI Membership – Referee’s Questionnaire Police & Court Interpreting Reference*

PLEASE USE BLOCK CAPITALS. Return ORIGINAL of completed form to ITI at the address below.

Candidate’s Name: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Referee’s Name: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Constabulary/Court name: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone No: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

1. PLEASE GIVE A CLEAR INDICATION OF THE NUMBER OF DAYS AND TYPE OF ASSIGNMENTS that have been carried out for you by this applicant.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Into and from which languages has the applicant worked with/for you?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Do you consider the applicant’s level of language knowledge to be sufficiently high to perform the level of work carried out for you?

Yes                       No                       No comment

4. Is the candidate’s conduct worthy of membership of a professional body? (Honesty, integrity, reliability, fairness and trustworthiness)

Yes                       No                       No comment

5. From your knowledge, does the candidate satisfy the relevant criteria for membership?

Yes                       No                       No comment

6. Do you feel you are able to judge linguistically the applicant’s performance, or is your assessment based on general reaction/comments of others?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. Do you know anything about the applicant’s performance or character which might form an obstacle to his/her admission?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### MINIMUM REQUIREMENTS FOR POLICE AND COURT INTERPRETER MEMBERSHIP

1. **Current Full NRPSI registration or DPSI/Metropolitan Police Test or equivalent**
2. **Evidence of a minimum 400 hours’ Police and Court interpreting experience (not applicable to Full NRPSI members)**
3. **CRB/Met security clearance**
4. **2 professional references from CJS employers and 1 character reference (not applicable to Full NRPSI members)**

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

**STRICTLY CONFIDENTIAL**

